


CAESARIUS VON HEISTERBACH

DIALOGUS MIRACULORUM  
DIALOG ÜBER DIE WUNDER

ERSTER TEILBAND

EINGELEITET  
VON  
HORST SCHNEIDER

ÜBERSETZT UND KOMMENTIERT  
VON  
NIKOLAUS NÖSGES UND HORST SCHNEIDER

TURNHOUT  
BREPOLS  PUBLISHERS  
2009

# INHALTSVERZEICHNIS

## ERSTER TEILBAND

### EINLEITUNG

I. Die Zisterzienser . . . . .	9
1. Die Gründung des Zisterzienserordens . . . . .	9
2. Die Ausbreitung der Zisterzienser in Europa . . . . .	13
3. Das Reformprogramm . . . . .	16
4. Die zisterziensische Verfassung . . . . .	18
5. Auseinandersetzung mit Cluny . . . . .	19
6. Die Grangienwirtschaft . . . . .	21
7. Die Reformen der Zisterzienser . . . . .	23
II. Die Abtei Heisterbach . . . . .	24
1. Gründung der Abtei . . . . .	24
2. Lage und Gebäude der Abtei . . . . .	28
3. Geschichte der Abtei im 12. und 13. Jahrhundert . . . . .	32
4. Die Ämter im Kloster . . . . .	36
5. Die Klostersgemeinschaft . . . . .	38
III. Caesarius von Heisterbach . . . . .	43
1. Köln . . . . .	43
2. Leben . . . . .	45
3. Caesarius und Heisterbach . . . . .	47

IV. Werke . . . . .	50
V. Der <i>Dialogus miraculorum</i> . . . . .	55
1. Literarisches Genus . . . . .	55
2. Inhalt . . . . .	57
3. Datierung des <i>Dialogus miraculorum</i> . . . . .	59
4. Titel . . . . .	67
5. Dialogform . . . . .	67
6. Aufbau . . . . .	68
7. Quellen . . . . .	74
8. Mündlichkeit und Schriftlichkeit . . . . .	80
9. Erzähltechnik . . . . .	82
VI. Rezeption . . . . .	84
VII. Forschungsgeschichte . . . . .	88
VIII. Text und Übersetzung . . . . .	91
Exkurs: Der Mönch von Heisterbach . . . . .	93
Anhang zur Einleitung . . . . .	98

## TEXT UND ÜBERSETZUNG

Verzeichnis der Kapitel . . . . .	106
Prolog . . . . .	200
Erste Distinktion . . . . .	206
Zweite Distinktion . . . . .	342